



Titre : Eine Sekunde in Fränkli

Réalisation : Douwe Dijkstra

Durée : 10 min.

Pays de production : Suisse, Pays-Bas

Langues : anglais, allemand

Présenté en première mondiale à Visions du Réel en 2022 dans la catégorie Compétition internationale moyens et courts métrages

Recommandé à partir de : Secondaire I

Synopsis

De séjour en Suisse pour une résidence artistique, un réalisateur néerlandais est atteint d'une crise aiguë de numismatisme à la découverte de la pièce d'un franc. La pièce, qui n'a pratiquement pas changé d'apparence depuis des décennies, arbore des symboles nationaux dont la plupart des citoyen·ne·s suisses se demandent bien ce qu'ils représentent. Douwe Dijkstra part à la rencontre des Suisse·esse·s, non pas pour comprendre cette statue d'Helvétie sur le côté face de la pièce, mais plutôt pour sonder ce qu'ils aimeraient voir apparaître sur leur monnaie aujourd'hui. D'incrustations sur fond vert en coups de fil à la Banque nationale suisse, *Eine Sekunde in Fränkli* est une exploration hilarante et créative des mythes fondateurs inscrits sur la monnaie suisse, qui se meut intelligemment pour sonder les histoires de vie personnelles et les rêves d'aujourd'hui dans le pays.

Visions du Réel

Visions du Réel : un festival international de cinéma, créé en 1969 à Nyon. Il est reconnu comme l'un des festivals majeurs dédiés au cinéma du réel dans le monde. Il présente une majorité de films en première mondiale ou internationale et propose aux spectateur·rice·s une diversité de regards personnels, engagés et inspirés. (visionsdureel.ch)

Une fiche dédiée à la définition de « cinéma du réel » se trouve dans l'onglet Ressources de VdR at School, ou [directement ici](#).

VdR at School : une plateforme VOD destinée au public scolaire et aux enseignant·e·s, proposant des films sélectionnés à Visions du Réel, classifiés par thématiques et par disciplines, et accompagnés de matériel pédagogique. (edu.visionsdureel.ch)

Cette fiche pédagogique propose des pistes d'analyse et des idées d'activités à effectuer en classe autour de la projection du film. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires ou suggestions à l'adresse edu@visionsdureel.ch

Table des matières

Synopsis.....	1
Visions du Réel.....	2
Pourquoi montrer ce film à vos élèves	3
Disciplines et objectifs pédagogiques	3
Anglais et allemand	3
Histoire.....	3
Éducation numérique	3
A propos du réalisateur.....	4
Pistes pédagogiques	4
Analyse d'image.....	5
Pour aller plus loin	6
Questionnaire pour l'élève	7
Corrigé	9

Pourquoi montrer ce film à vos élèves

Le sujet de ce court-métrage, dans lequel le réalisateur incarne le rôle principal, peut paraître léger au premier abord. Mais des pistes de réflexion émergent au fur et à mesure qu'on le découvre. Ainsi, il permet aux élèves de s'interroger sur l'un des mythes fondateurs de la Suisse - celui de Guillaume Tell - et de coller à l'actualité par le biais d'un plan étrange : un cendrier plein à ras bord de mégots sur une table poisseuse. *The Swiss money is so dirty !* Un propos lapidaire qui fait tache et invite le spectateur à se pencher sur le problème de l'argent sale dans notre pays.

Disciplines et objectifs pédagogiques

Anglais et allemand

Enrichir sa compréhension et sa pratique langagière par l'établissement de liens avec des langues différentes...

→ Objectif L 27 du PER

Histoire

Identifier la manière dont les Hommes ont organisé leur vie collective à travers le temps, ici et ailleurs...

→ Objectif SHS 22 du PER

Analyser l'organisation collective des sociétés humaines d'ici et d'ailleurs à travers le temps...

→ Objectif SHS 32 du PER

Éducation numérique

Analyser et évaluer des contenus médiatiques

→ Objectif EN 31 du PER

A propos du réalisateur



© Douwe Dijkstra

Douwe Dijkstra (1984), réalisateur hollandais, s'exprime essentiellement par l'animation et la vidéo. Il est plein d'humour et engagé socialement.

Pistes pédagogiques

Anglais et allemand

L 27 - Enrichir sa compréhension et sa pratique langagière par l'établissement de liens avec des langues différentes...

Le rythme de ce court-métrage est rapide et bien que les dialogues sous-titrés ne soient pas complexes, il est nécessaire de le visionner plusieurs fois en faisant des pauses permettant à chacun-e de les traduire. Cette découverte pas à pas sera utile à la compréhension fine du sujet.

Histoire

SHS 22 - Identifier la manière dont les Hommes ont organisé leur vie collective à travers le temps, ici et ailleurs...

Se questionner et analyser
Mythes et réalité

SHS 32- Analyser l'organisation collective des sociétés humaines d'ici et d'ailleurs à travers le temps

Distinction entre histoire et mémoire ; identification des différentes manifestations de la mémoire en tant que construction humaine (mythes...)

La thématique de l'argent sale est abordée dans ce court métrage par le biais d'une image... L'approche de ce sujet d'actualité impliquant nos banques permettra aux élèves d'aborder une face sombre de notre pays.

Analyse d'image

Avant l'analyse de l'image - Suggestions

Lorsque les élèves auront bien compris les sous-titres, il serait intéressant de leur demander une petite rédaction dans laquelle ils-elles diront :

- Ce qu'ils-elles ont compris, ressenti et pensé en découvrant ce court métrage.
- S'ils-elles connaissent l'histoire de Guillaume Tell et savent pourquoi nous le considérons comme un héros et quelles valeurs il incarne.
- Si certains aspects du film les ont fait rire ou dérangé. Pourquoi ?
- Si ce film les a amené-e-s à se poser certaines questions et lesquelles.
- S'ils-elles savent qui est réellement sur la pièce de 5 francs.

Ensuite, l'enseignant-e pourra leur demander s'ils-elles se souviennent de cette image et ce qu'elle évoque pour eux. (6'34")



Analyse d'image – L'argent sale

SHS 32 – Analyser l'organisation collective des sociétés humaines d'ici et d'ailleurs à travers le temps

...en analysant et en comparant des problématiques et leurs modes de résolution actuels et passés

...en associant de manière critique une pluralité de ressources documentaires

Thèmes d'histoire locale, régionale ou nationale - La Suisse dans la 2^e moitié du XX^e siècle

Démarche proposée

Les articles ainsi que la vidéo sont projetés au TBI (tableau blanc interactif). Les élèves reçoivent un **questionnaire à remplir** sur le scandale « Swiss Secret » en lisant l'article et en regardant la vidéo dans le lien ci-dessous :

<https://www.france24.com/fr/europe/20220221-suisse-secrets-la-banque-cr%C3%A9dit-suisse-accus%C3%A9e-d-h%C3%A9berger-de-l-argent-sale>

Ils et elles achèvent de le **compléter** en **lisant l'article qui suit** :

<https://www.lenouvelliste.ch/suisse/blanchiment-de-grandes-banques-dont-certaines-en-suisse-blanchissent-des-sommes-enormes-980611>

L'enseignant·e dispose d'un corrigé. A la fin de la correction, ouvrir le **débat**.

NB : retrouvez le questionnaire, le corrigé et les articles en annexe ci-dessous.

Pour aller plus loin

L'article du journal le Temps « La thune, une pièce chère aux Suisses » permettra d'alimenter la discussion lorsque les élèves auront donné leur avis sur le film et auront envie de connaître la question que pose le générique de fin...

On the 5 coin, it's not Wilhem Tell, no. Everybody thinks...Everybody says it's Wilhelm Tell, but it's...That's not right. Who is it? The person isn't known
<https://www.letemps.ch/economie/thune-une-piece-chere-aux-suisse>

De même, la consultation du site numismatique « Numista » permettra de tout savoir sur la pièce de 1 franc suisse et sur le nom Helvetia.

<https://fr.numista.com/catalogue/pieces184.html>

Sitographie

Sujet de France 24 sur le scandale Swiss Secrets

<https://www.france24.com/fr/europe/20220221-suisse-secrets-la-banque-cr%C3%A9dit-suisse-accus%C3%A9e-d-h%C3%A9berger-de-l-argent-sale>

Article du Nouvelliste sur le blanchiment

<https://www.lenouvelliste.ch/suisse/blanchiment-de-grandes-banques-dont-certaines-en-suisse-blanchissent-des-sommes-enormes-980611>

Article du Temps sur la pièce de 5 francs suisse

<https://www.letemps.ch/economie/thune-une-piece-chere-aux-suisse>

Numista, une plate-forme unique pour apprendre, collectionner, échanger et partager autour de la numismatique

<https://fr.numista.com/catalogue/pieces184.html>

Questionnaire pour l'élève

À remplir en lisant les deux articles de presse

Quelle image as-tu de la Suisse et pourquoi ?

.....
.....



Pourquoi penses-tu que le réalisateur a glissé cette image dans son film ?

.....

Qu'est-ce que l'idée d'argent sale évoque pour toi ?

.....

Un scandale impliquant le Crédit Suisse vient d'éclater. Quel est son nom, que dénonce-t-il ?

.....
.....

Par qui cette enquête a-t-elle été menée ? Cite le nom de quelques journaux impliqués.

.....

Résumé de l'affaire en chiffre. Complète :

Les faits se sont déroulés des années à

D'où proviennent ces fonds ? (*Article du Nouvelliste*)

.....
.....

D'autres banques en Suisse et dans le monde ont-elles eu le même comportement ? (*Article du Nouvelliste*) Lesquelles ?

.....
.....

Evolution de la législation. Complète :

En la loi sur le secret bancaire a été adoptée en Suisse. En elle a été abolie par la signature de la convention fiscale internationale. Qu'est-ce que cela change pour les banques suisses ?

.....

Les banques respectent-elles maintenant cette convention ou le problème perdure-t-il ?

.....

Pensez-vous que les paradis fiscaux situés hors de suisse font la même chose ?

Connais-tu des paradis fiscaux ? (Endroits qui permettent de blanchir de l'argent sale partout dans le monde). Qu'en penses-tu ?

.....
.....
.....
.....

Pourquoi le réalisateur passe-t-il si peu de temps à suggérer ce sujet dans son film ?

.....



Corrigé

Quelle image as-tu de la Suisse et pourquoi ? *Pays riche, cher, beau, tranquille...*

Pourquoi penses-tu que le réalisateur a glissé cette image dans son film ?
Pour montrer que La Suisse a aussi une face sombre et peu reluisante.

Qu'est-ce que l'idée d'argent sale évoque pour toi ?
Argent issu de trafics et d'activités illégales.

Un **scandale** impliquant le Crédit Suisse vient d'éclater. Quel est son nom, que dénonce-t-il ? *Swiss Secrets - Un consortium regroupant plusieurs dizaines de médias affirme que l'établissement financier a "hébergé des fonds liés au crime et à la corruption plusieurs décennies durant" et ce "au mépris des règles de vigilance s'imposant aux grandes banques internationales" 2022*

Par qui cette enquête a-t-elle été menée ? Cite le nom de quelques journaux impliqués.

38 médias dans le monde dont Le Monde, le Guardian, le New York Times, le Süddeutsche Zeitung...

Résumé de l'affaire en chiffre. Complète

Les faits se sont déroulés des années *1940* à *2010*

D'où viennent ces fonds ? *Les profits des guerres meurtrières contre la drogue, des fortunes détournées des pays en développement, des profits issus des mafias*

D'autres banques suisses et dans le monde ont-elles eu le même comportement ? *(Article du Nouvelliste) Lesquelles ? L'investigation pointe notamment du doigt cinq grandes banques – JPMorgan Chase, HSBC, Standard Chartered, Deutsche Bank, et Bank of New York Mellon Des transactions suspectes concernent plusieurs banques suisses telles que Credit Suisse, UBS, la banque Vontobel, Raiffeisen, Pictet, Julius Bär, la banque Sarasin et la banque cantonale de Zurich.*

Évolution de la législation. Complète.

En *1934* la loi sur le secret bancaire est adoptée en Suisse. En *2018* elle est abolie par la signature de la convention fiscale internationale.

Qu'est-ce que cela change pour les banques suisses ? *De déclarer les fonds déposés dans les banques au fisc des pays de provenance.*

Les banques respectent-elles maintenant cette convention ou le problème perdure-t-il ? *Dans 90% des cas les comptes semblent avoir été fermés selon*

le CS. Le but de ces dénonciations serait de discréditer la place financière suisse. (La convention date de 2018, l'enquête porte de 1940 à 2010)

Les paradis fiscaux recensés en 2022

Territoires figurant sur la liste européenne des "juridictions fiscales non coopératives" : *Fidji (Océanie) Guam (Océanie, territoire des Etats-Unis) Îles Vierges américaines (Caraïbes, territoire des Etats-Unis) Palaos (Océanie) Panama (Amérique centrale) Samoa américaines (Océanie, territoire des Etats-Unis)Trinité-et-Tobago (Caraïbes)Vanuatu (Océanie)*

Pourquoi le réalisateur passe-t-il si peu de temps à suggérer ce sujet dans son film ?

Peut-être pour suggérer que la Suisse n'en parle que très peu, préférant relever les points positifs et mettre en avant la belle vitrine qu'est notre pays.

Impressum

Rédaction : Marie-Thérèse Pizzera

Copyright : Visions du Réel, Nyon, 2022

Blanchiment: de grandes banques, dont certaines en Suisse, blanchissent des sommes énormes

Des sommes faramineuses d'argent sale ont transité par les plus grandes banques de la planète, y compris en Suisse. Une enquête révèle aujourd'hui l'ampleur du scandale.

Monde

Suisse

Economie

21 sept. 2020, 11:01



Des montants astronomiques d'argent sale ont transité durant des années par les plus grandes institutions bancaires du monde, révèle une enquête internationale du Consortium international des journalistes d'investigation (ICIJ). Ce consortium dénonce les carences de la régulation du secteur.



«Les profits des guerres meurtrières contre la drogue, des fortunes détournées des pays en développement et des économies durement gagnées volées dans le cadre d'une pyramide de Ponzi ont tous pu entrer et sortir de ces institutions financières, malgré les avertissements des propres employés des banques», détaille l'investigation, menée par 108 médias internationaux, de 88 pays.

L'enquête est fondée sur des milliers de «rapports d'activité suspecte» (SAR en anglais) adressés aux services de la police financière du Trésor américain, FinCen, par des banques du monde entier.

«Ces documents, compilés par les banques, partagés avec le gouvernement, mais gardés hors de la vue du public, exposent le gouffre béant des garanties bancaires, et la facilité avec laquelle les criminels les ont exploitées», assure le média américain Buzzfeed News, en préambule de son enquête.

«Artères vitales à l'économie mondiale»

Les documents portent sur 2000 milliards de dollars de transactions, qui ont circulé entre 1999 et 2017. L'investigation pointe notamment du doigt cinq grandes banques – JPMorgan Chase, HSBC, Standard Chartered, Deutsche Bank, et Bank of New York Mellon – accusées d'avoir continué à faire transiter des capitaux de criminels présumés, et ce même après avoir été poursuivies ou condamnées pour faute financière.

Au terme de ses recherches, BuzzFeed News affirme que «les réseaux par lesquels l'argent sale transite dans le monde sont devenus des artères vitales à l'économie mondiale».

Dans un communiqué, la Deutsche Bank a assuré que les révélations du Consortium étaient en fait des informations «bien connues» de ses régulateurs et a dit avoir «consacré d'importantes ressources au renforcement de ses contrôles». Elle ajoute «être extrêmement attentive au respect de (ses) responsabilités et de (ses) obligations».

L'investigation pointe aussi l'impuissance des autorités américaines dans la régulation de ces transactions. Dans un communiqué publié avant la diffusion de cette enquête, la police financière du Trésor américain a averti que la diffusion des rapports d'activité suspecte était un «crime» qui «peut avoir un impact sur la sécurité nationale des Etats-Unis».

Banques suisses mentionnées

Des banques suisses se trouvent également dans la base de données établie par l'ICIJ. 2051 transactions concernent la Suisse et portent sur 3,7 milliards de dollars entrants et environ 4,2 milliards de dollars sortants.

Des transactions suspectes concernent plusieurs banques suisses telles que Credit Suisse, UBS, la banque Vontobel, Raiffeisen, Pictet, Julius Bär, la banque Sarasin et la banque cantonale de Zurich. De nombreuses banques étrangères domiciliées en Suisse sont également mentionnées.

LE TEMPS

MONNAIE

La thune, une pièce chère aux Suisses

La pièce de 5 francs existe sous sa forme actuelle depuis 1922. Qu'elle fascine ou indiffère, cette médaille de cuivre et de nickel est l'objet d'histoires et de croyances plus ou moins inexacts



La pièce de 5 francs telle qu'on la connaît remonte à 1922 et a été retenue parmi 500 propositions — © Matthieu Spohn pour Le Temps



Servan Peca

Publié samedi 1 août 2020 à 14:29
Modifié samedi 1 août 2020 à 21:25

Une semaine suisse

En vue du premier août, nous proposons une série d'articles sur les trésors, les contradictions, les multiples facettes culturelles et sociales du pays.

Retrouvez [tous les articles de cette collection au fur et à mesure](#)

Non, ce n'est pas Guillaume Tell. Sur la pièce de 5 francs suisse, c'est le visage d'un berger anonyme que l'on aperçoit. La précision mérite d'être répétée, car voilà bientôt un siècle que la confusion perdure. Depuis 1922, le profil de ce personnage à capuche est frappé côté face. «Le billet de 5 francs créé en 1914 porte en médaillon le buste de Guillaume Tell, emprunté à la statue d'Altdorf de Richard Kissling, rappelle Julia Genechesi, directrice adjointe du Musée cantonal d'archéologie et d'histoire, à Lausanne. Il est donc étonnant que la monnaie de même valeur représente un berger inconnu, et non le héros national.»

Lire aussi: [Toutes les pièces de 5 francs ne valent pas 5 francs](#)

Ce berger est l'œuvre du sculpteur zurichois Paul Burkhard. Mais cet honneur ne lui a pas été conféré sans effort. Il est le résultat d'une intense compétition, au sortir d'une Première Guerre mondiale qui a fait exploser l'union monétaire conclue un demi-siècle plus tôt entre la Suisse, la France, la Belgique et l'Italie. La fuite des pièces «Swiss made» vers l'étranger et la dévaluation, déjà, des pièces de 5 francs produites dans les pays alliés de la Suisse poussent les autorités à se lancer dans la conception d'une nouvelle pièce.

Des choix discutables

Plus de 500 propositions ont été déposées. Un deuxième tour incluait une dizaine de finalistes. Et même l'élu Paul Burkhard a dû faire une concession. On ne verra que le buste de son berger. Celui-ci remplace la figure allégorique Helvetia. Une personnification de la Confédération qui, depuis son apparition en 1850, en gênait certains parce que trop sensuelle à leur goût.

Mais ce n'est pas le seul choix graphique à avoir créé le débat. Sur la tranche de la pièce, on peut lire «Dominus providebit», littéralement «Dieu y pourvoira». Typique du Moyen Age, où les devises religieuses sur les pièces de monnaie étaient prisées. Cette inscription, issue de la Genèse est, d'un point de vue technique, destinée à compliquer la vie des faussaires, indique Swissmint, l'entreprise publique chargée de frapper les monnaies helvétiques depuis 1848.

Certains considéraient qu'avoir repris un slogan d'abord utilisé sur les anciens estampages de la monnaie bernoise était malvenu. D'autres propositions, comme «Quand Dieu est avec nous, qui peut être contre nous?» ont été faites. Mais d'autres voix estimaient qu'une considération biblique n'avait simplement plus sa place sur une pièce de monnaie. Un dicton profane, comme «Un pour tous, tous pour un» a même été suggéré. En vain.

Cette citation a donc perduré. Mais elle n'occupe pas toute la tranche. Treize étoiles y sont aussi disséminées. Les 13 premiers cantons? Trois étoiles pour la Trinité et les autres pour les dix commandements? La vraie explication est plus simple: à la différence des 22 ou 23 étoiles sur les pièces de 1 franc ou de 50 centimes, références aux cantons suisses auxquels est venu s'ajouter le Jura, ces 13 astres n'auraient aucun sens particulier. Du pur remplissage.

Le côté pile de la pièce semble, lui, susciter moins de discussions. A gauche un edelweiss, à droite une rose des Alpes et, au milieu, sa date de fabrication, la croix suisse dans un blason et l'inscription 5 FR.

Du yodel et des nombrils

Mais la thune, surnom que les Romands lui ont donné en s'inspirant du terme français signifiant à l'origine «aumône», ne sert pas seulement à payer. Elle a aussi des utilisations périphériques, comme la pratique du [Talerschwingen](#), en français «la ronde de l'écu», ce fond sonore qui accompagne le yodel appenzellois. Le principe est simple mais pas aisé: faire tourner une pièce de 5 francs dans une jatte en céramique pour émettre un son plus ou moins grave.

D'autres usages sont beaucoup moins documentés. Dans certaines communautés, on considérait que les pièces de 5 francs servaient à contenir les hernies ombilicales des nouveau-nés. Mais la littérature médicale a maintes fois répété que cette pratique traditionnelle est inutile, voire déconseillée. Comme quoi la thune ne peut pas tout.

Fiche technique

Par sa taille et son poids, la pièce de 5 francs fascine ceux qui la découvrent. Pourtant, cette médaille de cuivre et de nickel – celles en argent ne sont plus frappées depuis 1968 – de 3,145 cm de diamètre, de 2,35 mm d'épaisseur et de 13,2 grammes n'est ni la plus grosse ni la plus chère du monde.

La réputation monétaire suisse est mise à mal: la pièce de 20 pesos mexicains est plus lourde (15,94 grammes), tout comme les 50 cents australiens. Les pièces de 500 colones costaricains et de 50 francs de Nouvelle-Calédonie sont, elles, plus grandes, avec leur 33 mm de diamètre. Quant aux pièces de 5 livres de Gibraltar et de l'île de Man, elles la dépassent en termes de valeur, avec 5,92 francs.